

SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENTS IN APPEAL AND LEAVE APPLICATIONS

OTTAWA, 2010-05-06. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY DEPOSITED WITH THE REGISTRAR JUDGMENTS IN THE FOLLOWING APPEAL AND APPLICATIONS FOR LEAVE TO APPEAL.

FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENTS SUR APPEL ET DEMANDES D'AUTORISATION

OTTAWA, 2010-05-06. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A DÉPOSÉ AUJOURD'HUI AUPRÈS DU REGISTRAIRE LES JUGEMENTS DANS L'APPEL ET LES DEMANDES D'AUTORISATION D'APPEL SUIVANTS.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

COMMENTS/COMMENTAIRES : comments@scc-csc.gc.ca

APPEAL / APPEL :

Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs de jugement disponibles sous peu à:

<http://scc.lexum.umontreal.ca/en/2010/2010scc15/2010scc15.html>

<http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/2010/2010csc15/2010csc15.html>

33189 **Lieutenant-Colonel G. Szczerbaniwicz v. Her Majesty the Queen** (C.M.A.C.)
2010 SCC 15 / 2010 CSC 15

Coram: McLachlin C.J. and Binnie, LeBel, Deschamps, Fish, Abella and Rothstein JJ.

The appeal from the judgment of the Court Martial Appeal Court of Canada, Number CMAC-513, 2009 CMAC 4, dated May 5, 2009, heard on February 8, 2010, is dismissed, Binnie and Fish JJ. dissenting.

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel de la cour martiale du Canada, numéro CMAC-513, 2009 CACM 4, en date du 5 mai 2009, entendu le 8 février 2010, est rejeté. Les juges Binnie et Fish sont dissidents.

APPLICATIONS FOR LEAVE / DEMANDES D'AUTORISATION:

Note for subscribers:

The summaries of the cases are available at <http://www.scc-csc.gc.ca>:

Click on Cases and on SCC Case Information, type in the Case Number and press Search. Click on the Case Number on the Search Results screen, and when the docket screen appears, click on "Summary" which will appear in the left column.

Alternatively, click on

http://scc.lexum.umontreal.ca/en/news_release/2010/10-05-03.2a/10-05-03.2a.html

Note pour les abonnés :

Les sommaires des causes sont affichés à l'adresse <http://www.scc-csc.gc.ca> : Cliquez sur « Dossiers », puis sur « Renseignements sur les dossiers ». Tapez le n° de dossier et appuyez sur « Recherche ». Cliquez sur le n° du dossier dans les Résultats de la recherche pour accéder au Registre. Cliquez enfin sur le lien menant au « Sommaire » qui figure dans la colonne de gauche.

Autre façon de procéder : Cliquez sur http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/news_release/2010/10-05-03.2a/10-05-03.2a.html

DISMISSED WITH COSTS / REJETÉES AVEC DÉPENS

Farmers' Mutual Insurance Company (Lindsay) v. Cindy Pinder et al. (Ont.) (Civil) (By Leave) (33538)
Coram: Binnie / Fish / Charron

Yunhong Ding v. Her Majesty the Queen (F.C.) (Civil) (By Leave) (33585)
(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed with costs. /
La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accordée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)
Coram: Binnie / Fish / Charron

DISMISSED WITHOUT COSTS / REJETÉES SANS DÉPENS

W.I.-R. v. Her Majesty the Queen (Ont.) (Criminal) (By Leave) (33542)
(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The motion to appoint counsel and the application for leave to appeal are dismissed without costs. /
La demande en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accordée. La requête en nomination de procureur et la demande d'autorisation d'appel sont rejetées sans dépens.)
Coram: Binnie / Fish / Rothstein

S.J. et al. v. Children's Aid Society of the Region of Peel (Ont.) (Civil) (By Leave) (33578)
Coram: LeBel / Deschamps / Charron

Van-Thang Nguyen c. Alain Migneault, ès qualités de syndic de l'Ordre des acupuncteurs du Québec et autres (Qc) (Civile) (Autorisation) (33601)
Coram: LeBel / Deschamps / Charron
